

東區華人浸信會 2023 年 6 月 11 日 2022 - 2023 年度年會議程記錄
MINUTES OF PCBC 2022 - 2023 TERM
ANNUAL GENERAL MEETING ON 11th JUNE, 2023

開會日期 (Date) : 11-06-2023 地點 : 教會正堂 (Venue): Church main hall 時間 (Time) : 12:15PM – 01:00PM

主席 : 甘鴻泰執事 書記 : 鄧穎曦
Chairperson : Deacon Anthony Kam Secretary: : Karis Lam

出席會友: 91 位在場, 0 位透過網上視頻; 共計: 91 位
Members present : 91 in person, 0 via online Zoom; Total : 91 persons

一、 開會祈禱 甘鴻泰執事
Prayer by Chairperson Deacon Anthony Kam

二、 教牧 / 主席分享
Pastor/Chairperson sharing

主席分享
Chairperson's sharing

1. 總務部 2023 - 2025 年度職員如下:

部長: 林偉皓
副部長: 高少基
文書: 蕭紋翠
財政: 冼文軒
職員: 劉然

The staff committee for 2023 - 2025 term of General Maintenance Department is as follows:

Leader: Rio Lam
Deputy Leader: Ben Ko
Secretary: Jennifer Siu
Bookkeeper: Frank Sin
Staff: Desmond Lau

Make disciples of all nations for Jesus

使萬民作耶穌的門徒

三、各部報告事項（請參閱年刊）

Report of each Department - please refer to Annual Report

四、商討事項

Discussion Items

4.1 通過本次會議的議程

To approve the agenda for this meeting

議決： Resolution:	贊成： 84 Consent: 84	不贊成： 0 Objection: 0	通過 Resolution Passed
--------------------	-----------------------	------------------------	-------------------------

4.2. 通過聘請 Alan Lau 為 2023 - 2024 年度的核數師

To approve the service of auditor, Alan Lau, for 2023 – 2024 term

議決： Resolution:	贊成： 77 Consent: 77	不贊成： 0 Objection: 0	通過 Resolution Passed
--------------------	-----------------------	------------------------	-------------------------

4.3 通過教會截至 2023 年 3 月 31 日止年度未經審核財政報告(參附件 1)

To approve the unaudited financial statements of the church for the year ended 31st March, 2023 (see Appendix 1)

議決： Resolution:	贊成： 74 Consent: 74	不贊成： 0 Objection: 0	通過 Resolution Passed
--------------------	-----------------------	------------------------	-------------------------

備註:

- 有會友建議使用累計盈餘，因為它會隨著時間貶值。
- 這將取決於教會領袖如何恰當地使用它。
- 司庫會將資金投入低風險投資（即定期存款）。
- 另一位會友建議將來從奧克蘭市議會採購輔導中心，用於教會的外展和社區事工。

Notes:

- A member suggested for the accumulative fund to be used as it will depreciate with time.
- This will depend on how it will be used appropriately by leaders of the church.
- Treasurer will also put funds into low-risk investment (ie. term deposits).
- Another member suggested to purchase the Counselling Centre back from the Auckland Council in the future for the outreach and community ministries of the church.

Make disciples of all nations for Jesus

使萬民作耶穌的門徒

- 4.4 追認 2022 - 2023 年度教會的保險費 \$10,170 (預算案為 \$9,300) (參附件 2 – “2022 – 2023 年度常費支出/收入實際支出與預算”)
To confirm church insurance premium for 2022 - 2023 of \$10,170 (budgeted at \$9,300).
(see Appendix 2 – “2022 – 2023 Actual Operational Expenses against Budget”)

議決: Resolution:	贊成 : 78 Consent: 78	不贊成 : 0 Objection: 0	通過 Resolution Passed
--------------------	------------------------	-------------------------	-------------------------

- 4.5 通過林滄皓弟兄為堂所發展委員會的新成員兼召集人。(成員名單如下)
To approve brother Rio Lam to be the new member and convenor of the Church Development Committee. (A list of the members is presented below.)

名稱 Name	當然成員 Ex-officio Member	委員 Members
堂所發展委員會 Church Development Committee	鄧錦材牧師 Pastor Albert Tang	甘鴻泰執事, <u>林滄皓</u> , 高少基, 唐本利, 文優越, 陳錦熙 Deacon Anthony Kam, <u>Rio Lam</u> , Ben Ko, Eric Tong, Cecilia Man, Gary Chan

備註 Note:

名字下劃線的是召集人

Name underlined is the Convener

議決: Resolution:	贊成 : 77 Consent: 77	不贊成 : 0 Objection: 0	通過 Resolution Passed
--------------------	------------------------	-------------------------	-------------------------

- 五、 **其他事項:** (需要有效簡單多數票贊成方可接納討論)
Any Other Business (To be discussed subjected to agreement by a simple majority of valid votes)

- 六、 **書記宣讀本年會議記錄並提議接納**
Secretary announces the resolutions passed in this meeting and recommends for its acceptance

本次年會各商討事項, 即 4.1 至 4.5 以及其他事項之動議議案 1 及 2 經出席會友審議後以大多數贊成通過。

Following consideration by members present in today's Annual General Meeting, all the discussion items, i.e. 4.1 up to 4.5 tabled were passed by majority vote.

Make disciples of all nations for Jesus

使萬民作耶穌的門徒

七、 下次季會日期: 2024 年 5 月 19 日
Date of next meeting: 19th May, 2024

八、 閉會祈禱 鄧錦材牧師
Closing prayers Pastor Albert Tang

主席簽署:
Signature of Chairperson:

書記簽署:
Signature of Secretary:

甘鴻泰執事
Deacon Anthony Kam

鄧穎曦
Karis Lam

日期 Date:

日期 Date :

附件 Appendices:

1. 截至 2023 年 3 月 31 日止教會年度財政報告 (未經審核)
Financial statements for the year ended 31st March, 2023 (Unaudited)
2. 2022 - 2023 實際常費收支與預算
2022 – 2023 Actual Operational Expenses against Budget

Make disciples of all nations for Jesus

使萬民作耶穌的門徒

附件 1 Appendix 1

2023 年 3 月 31 日年度財政報告 (未經審核) Financial statements for the year ended 31st March, 2023 (Unaudited)

PAKURANGA CHINESE BAPTIST CHURCH

PERFORMANCE REPORT

FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2023

CONTENTS	PAGES
NON-FINANCIAL INFORMATION	
ENTITY INFORMATION	1
STATEMENT OF SERVICE PERFORMANCE	2
FINANCIAL INFORMATION	
STATEMENT OF FINANCIAL PERFORMANCE	3 - 4
STATEMENT OF FINANCIAL POSITION	5
STATEMENT OF CASH FLOWS	6
STATEMENT OF ACCOUNTING POLICIES	7
NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS	8
AUDITOR'S REPORT	9

Make disciples of all nations for Jesus

使萬民作耶穌的門徒



PAKURANGA CHINESE BAPTIST CHURCH
ENTITY INFORMATION
FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2023

Legal Name of Entity: Pakuranga Chinese Baptist Church

Type of Entity and Legal Basis: Pakuranga Chinese Baptist Church is a Charitiy Organisation registered under Charities Act 2005

Registration Number: CC21721

Entity's Purpose or Mission:

Mission Statement

In Christ - building vibrant, multi-lingual congregations, blessing local communities and beyond.

Vision Statement

Make disciples of all nations for Jesus.

Entity Structure:

Pakuranga Chinese Baptist Church ("the Church") is a religious organization in the preaching and promotion of Christianity.

Main Sources of the Entity's Cash and Resources:

Pakuranga Chinese Baptist Church's primary source of funding is through receipt of offering from congregation members.

Main Methods Used by the Entity to Raise Funds:

Pakuranga Chinese Baptist Church's main method to raise funds is through the receipt of offerings from congregation members.

Entity's Reliance on Volunteers and Donated Goods or Services:

Pakuranga Chinese Baptist Church relies on the gifts of Christians and members' time to serve God and people in a way of worship to God, caring for people, teaching the bible, promotion of Christianity; and also providing administration and accounting role.

Contact details

Physical Address: 209 Ti Rakau Drive, Pakuranga, Auckland 2010

Postal Address: P.O. Box 51-844 Pakuranga, Auckland 2140

Phone/Fax: (09) 577-2086

Email/Website: <http://pcbc.org.nz>



<https://www.facebook.com/pcbchurch/>

PAKURANGA CHINESE BAPTIST CHURCH

PAKURANGA CHINESE BAPTIST CHURCH STATEMENT OF SERVICE PERFORMANCE FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2023

Description of the Entity's Outcomes:

To provide and to promote Christianity and social support to the Chinese and English speaking people in the Eastern suburbs and wider Auckland.

Description and Quantification of the Entity's Outputs:

	This Year	Last Year
Provide weekly meetings for worship on Saturdays and Sundays	294 people	312 people
Provide weekly teaching on Bible Studies	19 people	11 people
Provide support groups for various ages with different needs in the church	165 people	150 people
Provide Christian courses and trainings during the year	42 people	37 people
Provide monthly meeting serving elderly folks in the community	0 people	30 people
Provide various classes/activities open for the community	20 people	17 people

Make disciples of all nations for Jesus

使萬民作耶穌的門徒



**PAKURANGA CHINESE BAPTIST CHURCH
STATEMENT OF FINANCIAL PERFORMANCE
FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2023**

	This Year	Last Year
<u>OPERATIONAL INCOME</u>		
General Offerings - Sunday Service	261,414	203,639
General Offerings - Saturday Service	95,297	95,619
General Offerings - English Service	83,532	101,979
30th Anniversary Offerings	2,540	-
30th Anniversary Dinner Received	4,117	-
Rent - Counselling Centre	2,692	9,517
Dividend Received	303	303
Interest Received	39,106	14,354
TOTAL OPERATIONAL INCOME	489,001	425,411
<u>OPERATIONAL EXPENDITURE</u>		
<u>Administrative & Operating Expenses</u>		
ACC Levies	382	446
Building Warrants	2,270	1,569
Cleaning & Waste Disposal	16,348	11,418
Electricity	3,253	2,946
General Expenses	1,614	1,812
Postage, Printing & Stationery	3,590	2,920
Rates	1,306	783
Telecommunication	1,322	1,976
30th Anniversary Expenses	13,246	-
Wages & Salaries	206,017	192,431
Staff Subsidy	397	447
Total Administrative & Operating Expenses	249,745	216,748
<u>Financial Expenses</u>		
Bank Fees	65	1
Insurance	10,170	8,868
Depreciation	14,094	15,269
Total Financial Expenses	24,329	24,138
<u>Community Expenses</u>		
Rent Expense - Counselling Centre	2,692	9,576
Total Community Expenses	2,692	9,576
<u>Special Donation</u>		
PBC Mandarin Fellowship Offering	5,000	5,000
Baptist Union Contribution	7,500	7,500
Total Special Donation Expenses	12,500	12,500
<u>Education Department</u>		
Teaching Activities Expenses	2,831	1,983
Total Education Department Expenses	2,831	1,983



**PAKURANGA CHINESE BAPTIST CHURCH
STATEMENT OF FINANCIAL PERFORMANCE
FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2023**

	<u>This Year</u>	<u>Last Year</u>
<u>Evangelism Department</u>		
Evangelism Activities Expenses	1,587	2,009
Total Evangelism Department Expenses	1,587	2,009
<u>General Maintenance Department</u>		
General Maintenance Activities Expenses	19,456	4,795
Total General Maintenance Department Expenses	19,456	4,795
<u>Caring Department</u>		
Caring Activities Expenses	2,094	3,603
Total Caring Department Expenses	2,094	3,603
<u>Worship Department</u>		
Licences and copyright	1,607	1,576
Speakers' Fees	3,960	2,160
Activities Expenses	6,873	6,074
Total Worship Department Expenses	12,440	9,810
TOTAL OPERATIONAL EXPENDITURE	327,674	285,162
NET OPERATIONAL SURPLUS / (DEFICIT)	161,327	140,249
<u>FUND INCOME</u>		
Church Building Development Fund	-	11,630
Mission Fund	7,220	14,100
Caring Fund	11,196	9,345
Theological Training Fund	7,258	16,210
Youth Ministry Fund	13,490	22,700
Community Ministry Fund	1,815	3,164
TOTAL FUND INCOME	40,979	77,149
<u>FUND EXPENDITURE</u>		
Mission Fund Expenses	18,698	18,500
Caring Fund Expenses	8,931	3,000
Theological Training Fund Expenses	3,548	6,637
Youth Ministry Fund Expenses	10,461	10,197
Community Ministry Fund Expenses	2,603	2,417
TOTAL FUND EXPENDITURE	44,241	40,751
NET FUND SURPLUS / (DEFICIT)	(3,262)	36,398
TOTAL SURPLUS / (DEFICIT)	158,065	176,647

使萬民作耶穌的門徒



PAKURANGA CHINESE BAPTIST CHURCH
STATEMENT OF FINANCIAL POSITION
AS AT 31 MARCH 2023

	<u>This Year</u>	<u>Last Year</u>
<u>ASSETS</u>		
NON CURRENT ASSETS		
Fixed Assets	563,705	576,549
TOTAL NON CURRENT ASSETS	563,705	576,549
CURRENT ASSETS		
Petty Cash	-	500
ASB Bank 00 A/c	98,068	77,225
ASB Bank 52 A/c	1,060	1,053
ASB Bank 53 A/c	1,220	1,212
ASB Term Deposits	1,689,915	1,546,444
Accrued Interest	6,588	4,020
GST Refundable	1,188	1,892
TOTAL CURRENT ASSETS	1,798,039	1,632,346
TOTAL ASSETS	2,361,744	2,208,895
<u>LIABILITIES</u>		
CURRENT LIABILITIES		
Accounts Payable	2,214	7,430
TOTAL CURRENT LIABILITIES	2,214	7,430
TOTAL LIABILITIES	2,214	7,430
NET ASSETS	2,359,530	2,201,465
<u>ACCUMULATED FUNDS</u>		
General Accumulated Fund	1,928,786	1,767,459
Church Building Development Fund	137,768	137,768
Mission Fund	64,325	75,803
Caring Fund	98,397	96,132
Theological Training Fund	47,312	43,602
Youth Ministry Fund	70,120	67,091
Community Ministry Fund	12,822	13,610
TOTAL ACCUMULATED FUNDS	2,359,530	2,201,465

For and on behalf of Pakuranga Chinese Baptist Church

Albert Tang
Senior Pastor

Eling Wong
Treasurer

使萬民作耶穌的門徒

PAKURANGA CHINESE BAPTIST CHURCH
STATEMENT OF CASH FLOWS
FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2023

	<u>This Year</u>	<u>Last Year</u>
<u>Cash Flows from Operating Activities</u>		
Cash was received from:		
Offering Receipts	483,762	478,386
Receipts from Rental	2,692	9,517
Net GST	704	-
Interest, Dividend & Other Receipts	40,958	12,770
Total Cash Received	528,116	500,673
Cash was applied to:		
Payments to suppliers and employees	(350,537)	(318,716)
Offering Paid	(12,500)	(12,500)
Net GST	-	(156)
Total Cash Paid	(363,037)	(331,372)
Net Cash Flows from Operating Activities	165,079	169,301
<u>Cash Flows from Investing and Financing Activities</u>		
Cash was applied to:		
Payments to Purchase Equipment	(1,250)	(1,534)
Total Cash Paid	(1,250)	(1,534)
Net Cash Flows from Investing and Financing Activities	(1,250)	(1,534)
Net Increase / (Decrease) in Cash	163,829	167,767
Opening Cash	1,626,434	1,458,667
Closing Cash	1,790,263	1,626,434
This is represented by:		
Petty Cash	-	500
ASB Bank 00 A/c	98,068	77,225
ASB Bank 52 A/c	1,060	1,053
ASB Bank 53 A/c	1,220	1,212
ASB Term Deposits	1,689,915	1,546,444
	1,790,263	1,626,434

Make disciples of all nations for Jesus

使萬民作耶穌的門徒

**PAKURAGA CHINESE BAPTIST CHURCH
STATEMENT OF ACCOUNTING POLICIES
FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2023**

a) Reporting Entity

The financial statements presented are for Pakuranga Chinese Baptist Church (the Church).

b) Statutory Base

The financial statements of the Church have been prepared in accordance with the financial reporting standards set by the Chartered Accountants Australia and New Zealand. The Church has elected to apply PB SFR-A (NFP) Public Benefit Entity Simple Format Reporting - Accrual (Not-For-Profit) on the basis that it does not have public accountability and has total annual expenses of equal to or less than \$2,000,000 for the last two annual reporting periods. The Performance Report is prepared under the assumption that the Church will continue to operate as a going concern in the foreseeable future.

c) Measurement Base

The measurement base adopted is historical cost.

d) Specific Accounting Policies

The following specific accounting policies, which materially affect the measurement of income and the financial position have been followed in the preparation of these financial statements.

i) Fixed Assets and Depreciation

Fixed assets are recorded at cost less accumulated depreciation. Depreciation is calculated using taxation rates. The principal depreciation rates are:

Building	2.2% diminishing value
Plant and Equipment	4 to 50% diminishing value
Other Assets	12% diminishing value

ii) Goods and Services Tax

The financial statements have been prepared using GST exclusive basis, where applicable.

iii) Income Tax

Income of the Church from within the circle of membership is exempt from Income Tax.

iv) Change in Accounting Policies

There have been no material changes in accounting policies (last year - nil).

e) Nature of Activities

The Church is a religious organization in the preaching and promotion of Christianity.

Make disciples of all nations for Jesus

使萬民作耶穌的門徒

**PAKURANGA CHINESE BAPTIST CHURCH
NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS
FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2023**

1 MOVEMENT OF THE ACCUMULATED FUNDS IN EQUITY

Accumulated Funds	31/03/2022 Balance	Current Year Income	Current Year Expenses	31/03/2023 Balance	Net Movement
General Accumulated Fund	1,767,459	489,001	327,674	1,928,786	161,327
Church Building Development Fund	137,768	-	-	137,768	0
Mission Fund	75,803	7,220	18,698	64,325	(11,478)
Caring Fund	96,132	11,196	8,931	98,397	2,265
Theological Training Fund	43,602	7,258	3,548	47,312	3,710
Youth Ministry Fund	67,091	13,490	10,461	70,120	3,029
Community Ministry Fund	13,610	1,815	2,603	12,822	(788)
Total Equity	2,201,465	529,980	371,915	2,359,530	158,065

2 PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT

This Year Asset Class	31/03/2022 Balance	Purchases	Depreciation	31/03/2023 Balance
Land & Building	541,909	-	8,622	533,287
Other Assets	3,492	-	419	3,073
Equipment	31,148	1,250	5,053	27,345
Total Assets	576,549	1,250	14,094	563,705

Last Year Asset Class	31/03/2021 Balance	Purchases	Depreciation	31/03/2022 Balance
Land & Building	550,725	-	8,816	541,909
Other Assets	3,968	-	476	3,492
Equipment	35,591	1,534	5,977	31,148
Total Assets	590,284	1,534	15,269	576,549

3 EVENTS AFTER THE REPORTING DATE

There were no events that have occurred after the reporting date that would have a material impact on the report. (Last year: Nil)

Make disciples of all nations for Jesus

使萬民作耶穌的門徒

附件 2 Appendix 2

東區華人浸信會 Pakuranga Chinese Baptist Church

2022 至 2023 年度常費支出/收入實際支出與預算

2022-2023 Actual Operational Expenses against Budget

項目 Items	2022-2023 實際金額 Actual	2022-2023 預算金額 Budget	2022-2023 變動金額 Variance
主日崇拜常費奉獻 General Offering - Sunday	261,414	183,100	78,314
週六崇拜奉獻 General Offering - Saturday	95,297	87,200	8,097
英語崇拜奉獻 General Offering - English	83,532	89,200	(5,668)
三十週年特別奉獻 30th Anniversary Special Offering	2,540	5,000	(2,460)
租金收入(輔導中心) Rent Received (Counselling Centre)	2,692	2,500	192
股息收入 Dividend Received	303	300	3
銀行利息 Interest Received	39,106	23,800	15,306
收入總計 Total Expenses/Income	484,884	391,100	93,784
薪金 Staff Salary	206,017	214,800	8,783
意外保險費 ACC Levies	382	600	218
保險金 Insurance	10,170	9,300	(870)
電費 Electricity	3,253	4,400	1,147
差餉及水費 Rates & Water	1,306	1,800	494
電話費 Telephone	1,322	2,200	878
文具,影印,郵費 Stationery & Printing & Postage	3,590	5,000	1,410
清潔,建築物定期檢查 Cleaning & Building WOF	18,618	19,000	382
雜項費 General Expenses	2,076	3,300	1,224
華語團契 PBC Mandarin Fellowship	5,000	5,000	-
浸聯會奉獻 Baptist Union Offering	7,500	7,500	-
三十週年會慶 30th Anniversary	9,129	11,800	2,671
教育部 Education Department	2,831	7,800	4,969
傳道部 Evangelism Department	1,587	6,400	4,813
總務部 General Maintenance Department	19,456	32,360	12,904
關懷部 Pastoral Care Department	2,094	5,550	3,456
崇拜部 Worship Department	12,440	23,360	10,920
租金支出(輔導中心) Rent Expense (Counselling Centre)	2,692	2,500	(192)
支出總計 Total Expenses	309,463	362,670	53,207
預算常費盈餘 Surplus	175,421	28,430	

Make disciples of all nations for Jesus

使萬民作耶穌的門徒